

# Le Journal de la Région

## Quotidien de Roubaix-Tourcoing et de la Région

**ABONNEMENTS**

Merci et dévouement  
L'Édition

3 mois ..... 100 fr.  
6 mois ..... 180 fr.  
1 an ..... 320 fr.

Autres départements  
et colonies :

3 mois ..... 110 fr.  
6 mois ..... 200 fr.  
1 an ..... 360 fr.

Compte chèque postal :  
1110 67

### DURS COMBATS DÉFENSIFS dans le secteur de Léningrad

#### Les Allemands ont évacué Novgorod

QUARTIER GÉNÉRAL DU FUHRER, 20 JANVIER. — Le haut commandement des forces armées allemandes communique :

Dans le secteur sud du front de l'est, on ne signale qu'une activité de combat locale.

Dans la région de Shaschhoff et au sud de Polonoïev, nos troupes ont repoussé quelques attaques en contre-attaque. Au cours de cette opération, nous avons fait de nombreuses prisonnières et capturé des armes et des munitions. Les troupes allemandes ont été défaits.

Les durs combats se poursuivent à l'ouest de Rostchiza. Des groupes de combat ennemis qui s'étaient installés dans nos positions ont été repoussés après des combats acharnés.

Près de Vitebsk, au nord et au nord-ouest de Novol, on se bat durement dans le secteur de Léningrad et d'Orlanbaum. La ville de Novgorod a été évacuée dans le cadre d'une rectification locale du front.



A l'entrée d'un fjord norvégien, pointe la queue d'un canon de la défense côtière. (Ph. Sado.)

Berlin, 20 janvier. — On déclare jeudi soir, dans les milieux militaires berlinois :

La journée du 19 janvier a continué que celle de la bataille d'Ivry. Le front est resté pratiquement stable. Les Allemands ont subi de nombreuses pertes, notamment dans le secteur de Léningrad.

Dans le Sud, les combats ne dépassent pas, à quelques exceptions près, le cadre d'actions locales.

Dans le secteur central, les Soviétiques ont renoncé, après leurs défaites successives dans la bataille de...

### Cinq vétérans de 1870 reçoivent le ruban rouge

Quatre autres vétérans ont reçu la médaille militaire dans les mêmes conditions. Ce sont MM. Jean Ferrol, Louis Pégibet, Jean Robert et Pierre-Marie Thebaud.

### Avant le milieu de mars... déclare M. CHURCHILL

Stockholm, 20 janvier. — Avant le milieu de mars, le monde sera semé de débris. C'est ce que déclare M. Churchill, ministre britannique des Affaires étrangères, dans un discours prononcé à la Chambre des Communes.

« C'est qu'en dépit de nos inexactitudes probables, la nouvelle était vraisemblable. L'Angleterre, affirmant des observations neutres, ne poursuit plus, en effet, qu'une seule politique : celle de déchaîner et qui ne lui a procuré jusqu'ici que de lourdes déceptions. Elle sait que d'autres éprouvent le mensonge et la lutte continue, et elle n'attend pas, notamment, sans une sérieuse inquiétude des représailles annoncées par l'Allemagne en réponse au bombardement de ses grandes villes. Elle commence, au surplus, à comprendre le péril que les armées bolcheviques représentent pour l'Europe et pour la civilisation occidentale. En raison de l'incertitude de son avenir, elle sait qu'en cas de défaite, elle ne saurait se relever. Elle sait que si elle n'échappait pas elle-même à la socialisation, elle serait entraînée dans la tourmente de la guerre civile. L'activité et l'effort déployés par les communistes en Afrique du Nord et en Italie du Sud, l'étendue des dommages enregistrés par la diplomatie, les faits du « marché » Tito-Moscou, d'une part, en raison de la situation de la Russie, d'autre part, lui apportent en fin de compte, sur le continent, une victoire alliée, en définitive, ne produisant qu'à la Russie. Lorsqu'elle se tourne vers une autre perspective, qu'elle considère l'action méthodique qu'elle mène depuis quatre ans dans tous les domaines, l'Angleterre a constaté que, dans le monde de demain, c'est la flotte marchande des États-Unis qui tiendra la première place, ce sont les

### VIOLENTES ATTAQUES ALLIÉES sur le front occidental italien

#### Minturno a été abandonnée

QUARTIER GÉNÉRAL DU FUHRER, 20 JANVIER. — Le haut commandement des forces armées allemandes communique :

Dans la partie occidentale du front d'Italie du Sud, l'ennemi poursuit ses violentes attaques, soutenues par l'artillerie et les avions d'assaut.

Après un dur combat, nous avons perdu la ville de Minturno, occupée par les troupes allemandes.

Toutes les autres attaques, ainsi que des tentatives ennemies de traverser les lignes, ont été repoussées.

Dans le secteur central, un commandement ennemi a été pris par surprise et a subi de lourdes pertes. Cette occasion des pertes dérivées en hommes. Nous avons ramené des prisonniers.

### L'armée de Gaulle et l'armée Giraud seront-elles unifiées ?

Berlin, 20 janvier. — Au sujet de la situation sur le front de l'Italie méditerranéenne, le correspondant militaire du D.N.B. Martin Hensel, écrit :

« Tandis que les principaux combats, du 5 au 16 janvier, se déroulaient dans le secteur de la mer Adriatique, les troupes de l'armée de Gaulle et de l'armée Giraud ont subi de lourdes pertes. Les Allemands ont occupé la localité de Minturno, évacuée par les troupes allemandes. Sur le Garigliano, les Américains ont dû, malgré l'usage massif de toutes les armes techniques, payer cher la prise de cette ville. Des contingents britanniques ont occupé les positions américaines.

### Des communistes espagnols, munis de passeports gaullistes, préparent un mauvais coup au Maroc

Tanger, 20 janvier. — On apprend que des communistes espagnols, munis de passeports gaullistes, préparent un mauvais coup au Maroc.

« L'ennemi, qui n'a pas renoncé à la poursuite de son objectif, a fait passer dans le secteur de la mer Adriatique, les troupes de l'armée de Gaulle et de l'armée Giraud ont subi de lourdes pertes. Les Allemands ont occupé la localité de Minturno, évacuée par les troupes allemandes. Sur le Garigliano, les Américains ont dû, malgré l'usage massif de toutes les armes techniques, payer cher la prise de cette ville. Des contingents britanniques ont occupé les positions américaines.

### La centenaire de Roubaix Mme Eugénie Valcke, est décédée, cette nuit, dans sa 101<sup>e</sup> année

Roubaix vient de perdre sa centenaire, Mme Eugénie Valcke, qui est décédée, cette nuit, dans sa 101<sup>e</sup> année.

« Elle était née le 20 janvier 1843, à Roubaix, dans une famille de commerçants. Elle a été mariée à un industriel local. Elle a eu plusieurs enfants. Elle a vécu une vieillesse heureuse et paisible. Elle est décédée à son domicile, à Roubaix, à l'âge de 101 ans.

### 21 avions anglo-américains abattus AU COURS D'UN RAID SUR BERLIN

Rome bombardée à deux reprises en un jour

Berlin, 20 janvier. — Jeudi, des avions anglo-américains ont effectué un raid sur Berlin, au cours duquel 21 avions ont été abattus.

« Les avions ont été abattus par des avions allemands. Les avions américains ont été abattus à l'ouest de Berlin, et les avions anglais ont été abattus à l'est de Berlin. Les avions allemands ont été abattus dans le ciel de Berlin.

### L'Angleterre veut-elle la paix ?

Le monde entier a pris connaissance avec intérêt de l'information lancée par le « Pravda », organe officiel de Staline, abandonnant reproduit par la presse soviétique et largement diffusé par la radio, dans une ville de la côte espagnole proche des Pyrénées, deux importantes personnalités britanniques auraient renoncé à la guerre.

« C'est qu'en dépit de nos inexactitudes probables, la nouvelle était vraisemblable. L'Angleterre, affirmant des observations neutres, ne poursuit plus, en effet, qu'une seule politique : celle de déchaîner et qui ne lui a procuré jusqu'ici que de lourdes déceptions. Elle sait que d'autres éprouvent le mensonge et la lutte continue, et elle n'attend pas, notamment, sans une sérieuse inquiétude des représailles annoncées par l'Allemagne en réponse au bombardement de ses grandes villes. Elle commence, au surplus, à comprendre le péril que les armées bolcheviques représentent pour l'Europe et pour la civilisation occidentale. En raison de l'incertitude de son avenir, elle sait qu'en cas de défaite, elle ne saurait se relever. Elle sait que si elle n'échappait pas elle-même à la socialisation, elle serait entraînée dans la tourmente de la guerre civile. L'activité et l'effort déployés par les communistes en Afrique du Nord et en Italie du Sud, l'étendue des dommages enregistrés par la diplomatie, les faits du « marché » Tito-Moscou, d'une part, en raison de la situation de la Russie, d'autre part, lui apportent en fin de compte, sur le continent, une victoire alliée, en définitive, ne produisant qu'à la Russie. Lorsqu'elle se tourne vers une autre perspective, qu'elle considère l'action méthodique qu'elle mène depuis quatre ans dans tous les domaines, l'Angleterre a constaté que, dans le monde de demain, c'est la flotte marchande des États-Unis qui tiendra la première place, ce sont les

### M. Beaupuis, inspecteur général des sports, à Roubaix et Tourcoing



M. BEAUPUIS (assis, à gauche), entouré de ses collaborateurs et de M. MARESCAUX (assis, à droite).

PROFANT de sa présence dans la région, M. Beaupuis, inspecteur général des sports, est venu à Roubaix, jeudi matin, accompagné de MM. Perrot, directeur régional de l'éducation générale et des sports, et de M. Marescaux, directeur de l'éducation physique et des sports, et de M. Marescaux, directeur de l'éducation physique et des sports.

« M. Beaupuis a été reçu par M. Marescaux, directeur de l'éducation physique et des sports, et de M. Marescaux, directeur de l'éducation physique et des sports. Ils ont discuté de la situation des sports dans la région et de la nécessité de développer les sports dans les écoles et dans les clubs.

### LA CHINE DE TCHOUNG-KING sous le coup de lourdes menaces en 1944

Changhai, 20 janvier. — « De l'avis d'observateurs étrangers, 1944 sera l'année la plus sombre pour la Chine. Elle sera sous le coup de lourdes menaces. Les Japonais ont lancé une offensive massive contre la Chine, et les Américains ont abandonné la Chine à son sort. La Chine est en danger de perdre sa liberté et son indépendance.

### Création de cours martiaux Les terroristes pris en flagrant délit pourront être exécutés séance tenante

Vichy, 20 janvier. — La loi portant création de cours martiaux, que publie le « Journal officiel », témoigne de la volonté du gouvernement d'en finir avec les terroristes.

« Les terroristes pris en flagrant délit pourront être exécutés séance tenante. Cette mesure est destinée à dissuader les terroristes de continuer leurs activités. Elle est destinée à protéger la population et à maintenir l'ordre public.

### M. Joseph DARNAND dirige toutes les forces de police et de sécurité

Vichy, 20 janvier. — Un décret publié par le « Journal officiel », donne à M. Joseph Darnand, secrétaire général de la police, la direction de toutes les forces de police et de sécurité.

« M. Darnand est nommé directeur de la police et de la sécurité. Il est chargé de maintenir l'ordre public et de lutter contre le terrorisme. Il est chargé de coordonner les actions des forces de police et de sécurité.

### On compte actuellement 25 morts dans le déraillement de l'express Pau-Toulouse

Tarbes, 20 janvier. — Le nombre des morts dans le déraillement de l'express Pau-Toulouse s'élève à 25.

« Les victimes sont toujours en cours de recensement. Les secours sont toujours en cours. Les autorités ont pris toutes les mesures nécessaires pour éviter de nouvelles tragédies.

### Sept arrestations à Fourmies

Fourmies, 20 janvier. — Sept personnes ont été arrêtées à Fourmies.

« Les arrestations ont été effectuées dans le cadre d'une opération de police. Les personnes arrêtées sont soupçonnées d'être impliquées dans des activités terroristes.

### UN SOULETTE HUMAIN VIEUX DE 6.000 ANS ?

Copenhague. — On a trouvé récemment lors de fouilles effectuées dans le port de Korsør, au Danemark, le squelette d'un homme vieux de 6.000 ans, estimé-t-on. Il a été transféré au musée national de Copenhague.

« Le squelette a été découvert dans un état de conservation remarquable. Il est considéré comme un véritable trésor scientifique.

### LES GREVES AUX ETATS-UNIS

Amsterdam, 20 janvier. — On mande de Detroit à l'agence Reuters que les grèves des ouvriers de l'industrie automobile aux États-Unis ont pris fin.

« Les ouvriers ont accepté une offre de règlement de leur conflit. Les usines ont repris le travail.

### Les bruits de paix séparée et le conflit polono-soviétique

Stockholm, 20 janvier. — Le correspondant new-yorkais du « Svenska Dagbladet » mande à son journal que les bruits de paix séparée, lancés par le « Pravda » et la région de l'Union soviétique, ont provoqué de vives discussions dans la presse et les milieux politiques des États-Unis.

« Les milieux politiques de Washington considèrent ces deux événements comme une preuve de la façon méthodique de faire l'objet de vives discussions dans la presse et les milieux politiques des États-Unis.

### La Pologne de Londres voudrait plus de discrétion

Berne, 20 janvier. — On mande de Londres à l'« Exchange Telegraph » que les discussions polono-soviétiques ne pourront renouveler l'optimisme pas poursuivi par le gouvernement polono-soviétique.

« Le gouvernement polono-soviétique, estime qu'il serait inutile de répondre officiellement et publiquement à des déclarations aussi contradictoires. Il estime qu'il vaut mieux se tenir à l'écart et éviter de prendre contact de façon plus discrète.

### Encore des faux bruits

Berlin, 20 janvier. — On s'occupe à la Wilhelmstrasse d'une nouvelle publiée par le « Süddeutsche Zeitung » de Bâle, et qui prétend, notamment, que les discussions polono-soviétiques ne pourront renouveler l'optimisme pas poursuivi par le gouvernement polono-soviétique.

« Les discussions polono-soviétiques, estime qu'il serait inutile de répondre officiellement et publiquement à des déclarations aussi contradictoires. Il estime qu'il vaut mieux se tenir à l'écart et éviter de prendre contact de façon plus discrète.

### LA GUERRE DU RAVITAILLEMENT SUR MER COUTE CHER AUX ALLIÉS

Berlin, 20 janvier. — La grande invasion de troupes allemandes annoncée par les Anglo-Américains, soulève la question du ravitaillement des troupes, même si celles-ci utilisent toutes les voies courtes de l'Angleterre et du continent.

« C'est la constatation que fait le contre-amiral Gadow dans un article paru dans le « Deutsche Allgemeine Zeitung », sous le titre « La guerre du ravitaillement ». Les Anglo-Américains ont lancé une offensive massive contre la Chine, et les Américains ont abandonné la Chine à son sort. La Chine est en danger de perdre sa liberté et son indépendance.

### SMOKING

On endosse de moins en moins souvent le smoking et pour cause. Cependant, les clients d'un honorable commerçant de notre région ne furent pas peu étonnés, récemment, de voir un client se faire un smoking.

« Comme ni le boulanger, ni l'épicier, ni le créancier n'ont pour habitude de se faire un smoking, on se demande pourquoi un client de ce genre se fait un smoking.

### LA DÉLÉGATION FAMILIALE pour les familles des travailleurs en Allemagne

Berlin, 20 janvier. — La délégation officielle française auprès du travail allemand de la famille, a été créée.

« La délégation officielle française auprès du travail allemand de la famille, a été créée. Elle est chargée de représenter les intérêts des familles des travailleurs français en Allemagne.

### Le chef du cabinet militaire et le secrétaire général ont démissionné

Vichy, 20 janvier. — M. Jean Jarrat, secrétaire général du cabinet de M. Laval, et le chef du cabinet militaire ont démissionné.

« M. Jarrat et le chef du cabinet militaire ont démissionné de leurs fonctions. Les raisons de leur démission ne sont pas connues.

### Le nouveau directeur du cabinet civil

Paris, 20 janvier. — M. Jean Jarrat a été nommé directeur du cabinet civil.

« M. Jarrat a été nommé directeur du cabinet civil. Il est chargé de coordonner les actions du cabinet civil.

### LA RÉORGANISATION DE L'INDUSTRIE MINIÈRE ANGLAISE

Stockholm, 20 janvier. — Le « Svenska Dagbladet » annonce qu'à la suite de la proposition gouvernementale britannique, le ministre des Carburants, le ministre des Mines et le ministre de l'Industrie ont décidé de réorganiser l'industrie minière anglaise.

« Les ministres ont décidé de réorganiser l'industrie minière anglaise. Cette réorganisation est destinée à améliorer la production et à réduire les coûts.

Numéros gagnants	Série A		Série B	
	Montant du lot	Montant du jet	Montant du lot	Montant du jet
911	1.000	1.500	1.000	1.500
67.661	40.000	60.000	40.000	60.000
2	200	300	200	300
832	1.000	1.500	1.000	1.500
142	1.000	1.500	1.000	1.500
27.312	40.000	60.000	40.000	60.000
683.382	100.000	120.000	100.000	120.000
423	1.000	1.500	1.000	1.500
2.443	2.000	3.000	2.000	3.000
4	400	600	400	600
774	1.000	1.500	1.000	1.500
4.364	2.000	3.000	2.000	3.000
14.254	10.000	15.000	10.000	15.000
244.324	100.000	120.000	100.000	120.000
664.884	600.000	720.000	600.000	720.000
445	1.000	1.500	1.000	1.500
3.253	2.000	3.000	2.000	3.000
5.825	10.000	15.000	10.000	15.000
20.000	20.000	30.000	20.000	30.000
364	1.000	1.500	1.000	1.500
1.946	2.000	3.000	2.000	3.000
999.824	100.000	120.000	100.000	120.000
132.318	1.000.000	1.200.000	1.000.000	1.200.000
4.537	5.000	7.500	5.000	7.500
665.547	600.000	720.000	600.000	720.000
125.128	100.000	120.000	100.000	120.000
7.990	1.000	1.500	1.000	1.500
36.800	40.000	60.000	40.000	60.000
93.530	40.000	60.000	40.000	60.000
192.340	100.000	120.000	100.000	120.000

### Bombardement de la côte anglaise

QUARTIER GÉNÉRAL DU FUHRER, 20 JANVIER. — Le haut commandement des forces armées allemandes communique :

Sur la côte de la Manche, des batteries à longue portée de la marine de guerre, ont pris leur feu sur les objectifs de Douvres, Deal, Folkestone et Ramsgate.

« Le 1<sup>er</sup> au 20<sup>er</sup> janvier, des unités de la marine, la D.C.A., des avions de combat et de la marine ont abattu 20 avions alliés.